

Vocabulaire GIM - Fiche 01

مفردات عامة في الهندسة الصناعية - Vocabulaire général du génie industriel

Objectif : comprendre le vocabulaire de base rencontré dans les ouvrages, les MOOC et les cours liés au BUT Génie Industriel et Maintenance.

الهدف: فهم المفردات الأساسية التي ستظهر في الكتب ودورات MOOC والمحاضرات المرتبطة بتخصص الهندسة الصناعية والصيانة.

1. L'entreprise et la production - المؤسسة والإنتاج

1. une usine

مصنع

Exemple : Cette usine fabrique des composants pour l'industrie automobile.

يصنع هذا المصنع مكونات لصناعة السيارات.

2. un atelier

ورشة / قسم إنتاج

Exemple : Les techniciens travaillent dans l'atelier de maintenance.

يعمل الفنيون في ورشة الصيانة.

3. une chaîne de production

خط إنتاج

Exemple : La chaîne de production doit fonctionner sans interruption inutile.

يجب أن يعمل خط الإنتاج دون توقف غير ضروري.

4. un procédé de fabrication

عملية / أسلوب تصنيع

Exemple : L'entreprise améliore son procédé de fabrication pour réduire les défauts.

تعمل الشركة على تحسين عملية التصنيع لتقليل العيوب.

5. un produit fini

منتج نهائي

Exemple : Le produit fini est contrôlé avant son expédition.

يتم فحص المنتج النهائي قبل شحنه.

6. une matière première

مادة خام

Exemple : La qualité de la matière première influence la qualité du produit.

تؤثر جودة المادة الخام في جودة المنتج.

7. la production

الإنتاج

Exemple : Une panne importante peut arrêter toute la production.

قد يؤدي عطل كبير إلى إيقاف الإنتاج بالكامل.

2. Les systèmes et les équipements - الأنظمة والمعدات

8. un système industriel

نظام صناعي

Exemple : Un système industriel combine plusieurs machines et équipements.

يجمع النظام الصناعي بين عدة آلات ومعدات.

9. un équipement

معدّة / تجهيز

Exemple : Chaque équipement doit être contrôlé régulièrement.

يجب فحص كل معدّة بانتظام.

10. une machine

آلة

Exemple : Cette machine transforme la matière première en pièces métalliques.

تحوّل هذه الآلة المادة الخام إلى قطع معدنية.

11. un composant

مكوّن

Exemple : Un composant défectueux peut provoquer l'arrêt de la machine.

قد يتسبب مكوّن معيب في توقف الآلة.

12. une installation

منشأة / تجهيز مركب

Exemple : L'installation électrique doit respecter les règles de sécurité.

يجب أن تلتزم المنشأة الكهربائية بقواعد السلامة.

13. mettre en service

يضع في الخدمة / يشغل لأول مرة

Exemple : Les techniciens mettent la nouvelle machine en service après les essais.

يضع الفنيون الآلة الجديدة في الخدمة بعد الاختبارات.

3. Performance et organisation - الأداء والتنظيم

14. la performance

الأداء

Exemple : La maintenance contribue à améliorer la performance des équipements.

تساهم الصيانة في تحسين أداء المعدات.

15. la productivité

الإنتاجية

Exemple : Une bonne organisation peut augmenter la productivité de l'atelier.

يمكن للتنظيم الجيد أن يزيد إنتاجية الورشة.

16. le rendement

المردود / الكفاءة

Exemple : Le rendement du moteur diminue lorsqu'il fonctionne dans de mauvaises conditions.

ينخفض مردود المحرك عندما يعمل في ظروف غير مناسبة.

17. un objectif

هدف

Exemple : L'objectif principal est de réduire les arrêts de production.

الهدف الرئيسي هو تقليل توقفات الإنتاج.

18. une contrainte

قيد / عائق / شرط مفروض

Exemple : Le coût, le délai et la sécurité sont des contraintes importantes.

التكلفة والمهلة والسلامة قيود مهمة.

19. un délai

مهلة / مدة محددة

Exemple : L'équipe doit terminer l'intervention dans un délai de deux heures.

يجب على الفريق إنهاء التدخل خلال مهلة ساعتين.

20. planifier

يخطط / يجدول

Exemple : Le responsable planifie les opérations de maintenance pour la semaine.

يخطط المسؤول لعمليات الصيانة الخاصة بالأسبوع.

4. Qualité et amélioration - الجودة والتحسين

21. la qualité

الجودة

Exemple : Le contrôle qualité permet de détecter les produits non conformes.

يسمح فحص الجودة باكتشاف المنتجات غير المطابقة.

22. un défaut

عيب / خلل

Exemple : L'opérateur a détecté un défaut sur une pièce mécanique.

اكتشف المشغل عيبًا في قطعة ميكانيكية.

23. être conforme

يكون مطابقًا للمواصفات

Exemple : Le produit doit être conforme aux exigences techniques.

يجب أن يكون المنتج مطابقًا للمتطلبات التقنية.

24. améliorer

يحسّن

Exemple : L'entreprise cherche à améliorer la fiabilité de ses machines.

تسعى الشركة إلى تحسين اعتمادية آلاتها.

25. optimiser

يُحسّن إلى أفضل مستوى / يُحسّن الاستغلال

Exemple : Les ingénieurs optimisent le fonctionnement de la ligne de production.

يُحسّن المهندسون تشغيل خط الإنتاج للوصول إلى أفضل أداء ممكن.

26. réduire les coûts

يخفض التكاليف

Exemple : La maintenance préventive peut réduire les coûts liés aux pannes.

يمكن للصيانة الوقائية خفض التكاليف المرتبطة بالأعطال.

27. l'amélioration continue

التحسين المستمر

Exemple : L'amélioration continue repose sur l'analyse régulière des résultats.

يعتمد التحسين المستمر على التحليل المنتظم للنتائج.

5. Travail et communication technique - العمل والتواصل التقني

28. une équipe

فريق

Exemple : L'équipe de maintenance intervient rapidement en cas de panne.

يتدخل فريق الصيانة بسرعة عند حدوث عطل.

29. un responsable

مسؤول

Exemple : Le responsable de production organise le travail de l'atelier.

ينظم مسؤول الإنتاج العمل في الورشة.

30. une consigne

تعليمة / توجيه

Exemple : Avant toute intervention, le technicien doit respecter les consignes de sécurité.

قبل أي تدخل، يجب على الفني احترام تعليمات السلامة.

Mini-révision - مراجعة قصيرة

1. Une _____ transforme des matières premières en produits.
2. Une _____ de production regroupe plusieurs étapes de fabrication.
3. La maintenance aide à améliorer la _____ des équipements.
4. Un produit qui respecte les exigences est _____.
5. Le responsable doit _____ les interventions de maintenance.

حاول الإجابة دون العودة إلى القائمة، ثم راجع الكلمات التي نسيتها.